Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA · RAMAZAN

Subhaana Man Yajoodo

سُبْحَانَ مَنْ يَّجُوْدُ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

سُبْحَانَ مَنْ يَّجُوْدُ عَلَيَّ بِرَحْمَتِهٖ فَيُوَسِّعُهَا بِمَشِيَّتِهٖ بِمَشِيْئَتِهٖ ثُمَّ يُقَصِّرُهَا اِلٰى نِعَمِهٖ وَاَيَادِيْهِ وَلِيُبَيِّنَ فِيْهَا لِلنَّاظِرِيْنَ اَثَرَ صَنِيْعِهٖ وَالْمُتَاَمِّلِيْنَ وَلِلْمُتَاَمِّلِيْنَ دَقَآئِقَ حِكْمَتِهٖ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ هُوَ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ۔ مُتَفَرِّدًا بِخَلْقِهٖ بِغَيْرِ مُعِيْنٍ وَجَاعِلًا جَمِيْعَ اَفْعَالِهٖ وَاحِدًا بِلَا ظَهِيْرٍ عَرَفَتْهُ الْقُلُوْبُ بِضَمَآئِرِهَا وَالْاَفْكَارُ بِخَوَاطِرِهَا وَالنُّفُوْسُ بِسَرَآئِرِهَا وَطَلَبَتْهُ التَّحْصِيْلَاتُ فَفَاتَهَا وَاعْتَرَضَتْهُ الْمَعْقُوْلَاتُ الْمَفْعُوْلَاتُ فَاَطَاحَهَا فَهُوَ الْقَرِيْبُ السَّمِيْعُ وَالْحَاضِرُ الْمُرْتَفِعُ۔ اَللّٰهُمَّ هٰذِهٖ اَضْوَاُ وَاَنْوَرُ لَيْلَةٍ مِّنْ شَهْرِكَ وَاَزْيَنُهَا وَاَحْصَاهَا بِضَوْءِ لِضَوْءِ بَدْرِكَ بَسَطْتَ فِيْهَا لَوَامِعَهُ وَارْتَعَجَتْ فِيْ اَرْضِكَ شُعَاعُهٗ وَهِيَ لَيْلَةُ سَبْعَيْنِ مَضَيَا مِنَ الصِّيَامِ وَاَوَّلُ سَبْعَيْنِ بَقِيَا مِنْ عَدَدِ الْاَيَّامِ۔

SUBHAANA MAN YAJOODU 'ALAYYA BIRAHMATIHEE FAYUWASSI'UHAA BIMASHIYYATIHEE (BIMASHEE'ATIHEE) THUMMA YUQASSIRUHAA ILAA NI'AMIHEE WA-AYAADEEHI WALIYUBAYYINA FEEHAA LIN-NAAZIREENA ATHARA SANEE'IHEE WAL-MUTA'AMMILEENA (WALILMUTA'AMMILEENA) DAQAA'IQA HIKMATIHEE ASHHADU AN LAA ILAAHA ILLAA ALLAAHU (HUWA) WAHDAHOO LAA SHAREEKA LAH. MUTAFARRIDAN BIKHALQIHEE BIGHAYRI MU'EENIN WAJAA'ILAN JAMEE'A AF'AALIHEE WAAHIDAN BILAA ZAHEERIN 'ARAFAT-HU AL-QULOOBU BIDAMAA'IRIHAA WAL-AFKAARU BIKHAWAATIRIHAA WAN-NUFOOSU BISARAA'IRIHAA WATALABAT-HU AT-TAHSEELAATU FAFAATAHAA WA'TARADAT-HU AL-MA'QOOLAATU (LMAF'OOLAATU) FA-ATAAHAHAA FAHUWA AL-QAREEBU AS-SAMEE'U WAL-HAADIRU AL-MURTAFI'. ALLAAHUMMA HAAZIHEE ADWA'U WA-ANWARU LAYLATIN MIN SHAHRIKA WA-AZYANUHAA WA-AHSAAHAA BIDAW'I (LIDAW'I) BADRIKA BASATTA FEEHAA LAWAAMI'AHU WARTA'AJAT FEE ARDIKA SHU'AA'UHOO WAHIYA LAYLATU SAB'AYNI MADAYAA MINA AS-SIYAAMI WA-AWWALU SAB'AYNI BAQIYAA MIN 'ADADI AL-AYYAAM.

Glory be to Him who bestowed His Mercy on me and extends it by His Will. Then He confines it to His Blessings and Bestowals to clarify His creation to the onlookers, and clarify the fine details of His Wisdom to those who ponder. I bear witness that there is no God but Him. He is One and there are no partners for Him. He has created things without any assistance, and He does all His Deeds by Himself without any supporters. The hearts know Him by their inner feelings and the minds do so by their thoughts. The souls know Him by their inner self-seeking His Knowledge. The attainments (of knowledge) sought Him, but He eluded them, and the intellects confronted Him, but He cast them down. As He is Near, All Hearing, Present and Sublime. O my God! This is the brightest, most brilliant, most adorned and most complete night of Your month since You have brought out the full moon whose light covers all Your earth. It is the night after fourteen days of fasting have passed and the first night of the last fourteen days.

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

پاک ہے وہ ذات جو اپنی رحمت سے مجھ پر عطا فرماتی ہے، پھر اپنی مشیّت (ارادے) کے مطابق اسے وسیع کر دیتی ہے، پھر اسے اپنی نعمتوں اور بخششوں تک محدود کر دیتی ہے، تاکہ دیکھنے والوں پر اپنے کارخانے (کمالِ قدرت) کے آثار ظاہر کرے، اور غور و فکر کرنے والوں کے سامنے اپنی حکمت کے باریک راز کھول دے۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ اکیلا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں۔ اس نے اپنی تمام مخلوق کو تنہا پیدا کیا، کسی مددگار کے بغیر، اور اس کے تمام کام اسی کی ذات واحد سے صادر ہوتے ہیں، بغیر کسی سہارے کے۔ دلوں نے اپنے اندرونی احساسات سے اس (اللہ) کو پہچانا، خیالات نے اپنی سوچوں سے اسے جانا، اور روحوں نے اپنی باطنی گہرائیوں سے اسے دریافت کیا۔ علم و تحقیق نے اسے پانے کی کوشش کی مگر اس تک پہنچ نہ سکی، عقلی دلیلیں اس کے سامنے آنا چاہتی تھیں مگر وہ بھی عاجز رہ گئیں۔ پس وہی ہے قریب، سننے والا، اور حاضر مگر بلند و بالا۔ اے اللہ! یہ (رات) تیرے مہینے کی سب سے روشن اور نورانی راتوں میں سے ہے، سب سے زیادہ خوبصورت اور مکمل رات۔ جو تیرے چاندِ بدر کے نور سے جگمگا رہی ہے۔ تُو نے اس میں اپنے چاند کی روشنیاں پھیلا دیں، اور اس کی کرنیں تیری زمین پر لرزتی ہوئی پھیل گئیں۔ یہ وہ رات ہے کہ روزوں کے دو ہفتے (چودہ دن) گزر چکے اور یہ دنوں کی گنتی میں باقی دو ہفتوں کی پہلی رات ہے (یعنی پندرہویں شبِ رمضان)۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ فَوَسِّعْ لِيْ فِيْهَا نُوْرَ عَفْوِكَ وَابْسُطْهُ وَامْحَصْ عَنِّيْ ظُلَمَ سَخَطِكَ وَاقْبِضْهُ۔ اَللّٰهُمَّ اِنَّ جُوْدَكَ وَ نِعْمَتَكَ يُصْلِحَانِ رَجَآئِيْ وَاِنَّ صِيَانَتَكَ وَمُخَاصَّتَكَ يَكْشِفَانِ بَالِيْ وَمَا اَنْتَ بِضُرِّيْ مُنْتَفِعٌ فَاَتَّهِمَكَ بِالتَّوَقُّرِ عَلٰى مَنْفَعَتِكَ وَلَا بِمَا يَنْفَعُنِيْ مَضْرُوْرٌ فَاَسْتَحْيِيْكَ مِنِ الْتِمَاسِ مَضَرَّتِكَ فَكَيْفَ يَبْخَلُ مَنْ لَا حَاجَةَ بِهٖ اِلٰى عَفْوِ مَعْبُوْدٍ عَلٰى عَبْدِهٖ مُضْطَرٍّ اِلٰى عَفْوِهٖ اَمْ كَيْفَ يَسْمَحُ وَقَدْ جَادَ لَهٗ بِهِدَايَتِهٖ اَنْ يُّخَلِّيَهُ وَيَقْحُمَ سُبُلَ ضَلَالَتِهٖ كَلَّا اِنَّكَ لَاَكْرَمُ يَا مَوْلَايَ مِنْ ذَاكَ وَاَرْاَفُ وَاَحْنٰى وَاَعْطَفُ۔ اَللّٰهُمَّ اطْوِ هٰذِهِ اللَّيْلَةَ بِعَمَلٍ لِيْ صَالِحٍ تَرْضٰى مَطَاوِيَهٗ وَ يُبْهِجُنِيْ فِيْ آخِرَتِيْ بِمَنَاشِرِهٖ وَاَمْضَاهَا بِالْعَفْوِ عَنِّيْ فِيْ اَوَّلِ الشَّهْرِ وَآخِرِهٖ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيْمُ صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ كَثِيْرًا۔

ALLAAHUMMA FAWASSI' LEE FEEHAA NOORA 'AFWIKA WABSUT-HU WAMHAS 'ANNEE ZULAMA SAKHATIKA WAQBID-H. ALLAAHUMMA INNA JOODAKA WA NI'MATAKA YUSLIHAANI RAJAA'EE WA-INNA SIYAANATAKA WAMUKHAASSATAKA YAKSHIFAANI BAALEE WAMAA ANTA BIDURREE MUNTAFI'UN FA-ATTAHIMAKA BIT-TAWAFFURI 'ALAA MANFA'ATIKA WALAA BIMAA YANFA'UNEE MADROORUN FA-ASTAHYEEKA MINI ALTIMAASI MADARRATIKA FAKAYFA YABKHALU MAN LAA HAAJATA BIHEE ILAA 'AFWI MA'BOODIN 'ALAA 'ABDIHEE MUDTARRIN ILAA 'AFWIHEE AM KAYFA YASMAHU WAQAD JAADA LAHOO BIHIDAAYATIHEE AN YUKHALLIYAHU WAYAQHUMA SUBULA DALAALATIHEE KALLAA INNAKA LA-AKRAMU YAA MAWLAAYA MIN ZAAKA WA-AR'AFU WA-AHNAA WA-A'TAF. ALLAAHUMMA ITWI HAAZIHI AL-LAYLATA BI'AMALIN LEE SAALIHIN TARDAA MATAAWIYAHOO WA YUBHIJUNEE FEE AAKHIRATEE BIMANAASHIRIHEE WA-AMDAAHAA BIL-'AFWI 'ANNEE FEE AWWALI ASH-SHAHRI WA-AAKHIRIHEE YAA ARHAMA AR-RAAHIMEENA YAA RAHMAANU YAA RAHEEMU SALLAA ALLAAHU 'ALAA MUHAMMADIN AN-NABIYYI WA-AALIHEE WASALLAMA KATHEERAA.

O my God! Please extend the light of Your Forgiveness for me on it and push off and withdraw the darkness of Your Wrath from me. O my God! Your Generosity and Blessings improve my hope, Your Protection relieves my mind. You gain nothing from my harm, that I should suspect You of seeking Your own gain; nor are You harmed by what benefits me, that I should be ashamed to ask You for what would cost You. Then how could One who has no need of pardon from any god be stingy towards His servant who is in dire need of His pardon? And how could He let him proceed on the path to deviation and loss while He himself has guided him. No! You are too generous for that, O my Master, and kinder, more tender and more affectionate. O my God! Please let this night end for me in a good deed that shall please You, and its good scent shall please me in the Hereafter, and conclude it with pardon for me, in the beginning of the month and its end. O the Most Compassionate, Most Merciful. O Compassionate! O Merciful! Please bestow many Blessings on the Prophet Muhammad (s.a.w.a) and his Progeny (a.s) and send greetings to them many times.

Free to read, copy and share

اے اللہ ! اس (شب) میں اپنے معافی کے نور کو میرے لیے کشادہ فرما، اسے خوب پھیلا دے، اور مجھ سے اپنے غضب کی تاریکیوں کو دور فرما، اور انہیں ختم کر دے۔ اے اللہ ! بے شک تیرا فیض اور تیری نعمتیں میری امید کو درست کرتی ہیں، اور بے شک تیری حفاظت اور تیری خاص نگہبانی میری پریشانی کو دور کرتی ہیں۔ اور تو میری تکلیف سے کوئی فائدہ حاصل نہیں کرتا کہ میں گمان کروں کہ تو اپنے فائدے کے لیے کچھ کرتا ہے، اور نہ ہی مجھے جو چیز فائدہ دیتی ہے اس سے تجھے کوئی نقصان پہنچتا ہے کہ میں تیری طرف کسی نقصان کا سوال کرنے سے شرم محسوس کروں۔ تو پھر وہ ذات کیسے بخل کر سکتی ہے جسے اپنے بندے کی بخشش میں اپنی کوئی حاجت نہیں؟ جبکہ بندہ اپنے رب کی بخشش کا سخت محتاج ہے؟ اور وہ کیونکر چھوڑ دے گا جبکہ اس نے بندے پر اپنی ہدایت کا احسان کیا ہے؟ کیا وہ اسے گمراہی کے راستوں میں بے سہارا چھوڑ دے گا؟ ہرگز نہیں ! بے شک اے میرے مولا ! تو اس سے کہیں زیادہ کریم، مہربان، شفیق اور محبت کرنے والا ہے۔ اے اللہ ! اس رات کو میرے لیے ایسے نیک عمل کے ساتھ لپیٹ دے جس کے ہر حصے سے تو راضی ہو، اور قیامت کے دن جس کے نتائج سے مجھے خوشی عطا ہو۔ اور اس رات کو میرے لیے ایسے ختم کر کہ اس مہینے کے شروع میں بھی اور آخر میں بھی تو نے مجھے معاف فرما دیا ہو۔ اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے ! اے رحمان ! اے رحیم ! محمدؐ نبی اور ان کی آل پر کثرت سے رحمت نازل فرما اور سلامتی بھیج۔

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود ! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> Muhammad Ibne Abu Qarrih has reported in Amaal Shaher-e-Ramazan to recite dua Yaa Allaaho... Yaa Aleemo (https://fzic.org/library/dua/yaa-allaaho-yaa-aleemo-3521) on the 14th night of Mahe Ramazan.

> محمد ابن ابو قرہ نے اعمال شہر رمضان میں روایت کی ہے کہ ۱۴ ، ماہِ رمضان کی شب میں دُعا یَا اللہُ۔۔۔یَا عَلِیْمُ (https://fzic.org/library/dua/yaa-allaaho-yaa-aleemo-3521) پڑھے۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/subhaana-man-yajoodo-3523 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.